

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Schwere Arbeitsmaschine	Fabrikmarke INTERNATIONAL	1310 4 x 4	ZUSATZKARTE Typenschein-Nummer CH 5423 03
----------------------------	------------------------------	------------	--

ERKENNUNGSMERKMALE "1310" sowie "All Wheel Drive" beidseitig auf Vorderkotflügel.
 "1310 4x4" auf Hersteller-Plakette, links in Türe.
 "143301H" vor Fahrgestell-Nr. (vom Importeur eingeschlagen)

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorn seitlich auf Längsträger
 Motorkennzeichen eingeschlagen "V-304 A" rechts vorn, unterhalb des 1. Auspuffaustrittes
 Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER CO. (USA) Importeur AG ROHRER-MARTI, Regensdorf *)

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>Allrad</u>	MOTOR Bauart <u>V</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe <u>a.W. = hydraulisch</u>	Marke <u>I H C</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>hydr., 2-Kreis, IB, Vacuum-Hilfe</u>	Typ <u>V - 304 A</u>
Hilfsbremse <u>VA + HA-Kreis der Betriebsbremse</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>8</u>
Stellbremse <u>mech., IB, Kabel, Pedal, auf Hinterräder</u>	Bohrung <u>98,43</u> Hub <u>81,76</u>
Getriebeart <u>mech. synchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4 x 2 = 8</u>	Hubraum <u>4974</u> cm ³ Steuer-PS <u>25,33</u>
Diff. Sperre <u>a.W. autom. Zughaken hinten</u> Höchstgeschwind. <u>120</u> km/h	Leist.-PS <u>180</u> (DIN) bei <u>4400</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Feuerwehrtanklösch-</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Fahrzeug</u> Schiebedach	Lärm <u>85</u> dB (A) bei <u>4400</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 630xØ140 §</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>1620</u> H <u>1690</u> Spurkreis L <u>17,5</u> R <u>17,4</u>	GEWICHTE <table border="1"> <tr> <th></th> <th>Vorn</th> <th>Mitte</th> <th>Hinten</th> <th>TOTAL</th> </tr> <tr> <td>Leergewicht</td> <td><u>1480</u></td> <td></td> <td><u>2160</u></td> <td><u>3640</u></td> </tr> <tr> <td>Nutzlast</td> <td><u>400</u></td> <td></td> <td><u>1900</u></td> <td><u>2300</u></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td><u>1880</u></td> <td></td> <td><u>4060</u></td> <td><u>5940</u></td> </tr> <tr> <td>Fabrik-Garantie</td> <td><u>1975</u></td> <td></td> <td><u>4063</u></td> <td><u>5940</u></td> </tr> <tr> <td>Reifen-Dimens.</td> <td colspan="3"><u>7.50-16 LT Load Range D (8PR)</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tragkraft p. Achse</td> <td><u>2200 (4,0)</u></td> <td></td> <td><u>4200 (4,0)</u></td> <td><u>120 km/h</u></td> </tr> <tr> <td>Fabrikgar. max. Anhängelast</td> <td colspan="3"><u>6000</u> kg</td> <td></td> </tr> </table>		Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL	Leergewicht	<u>1480</u>		<u>2160</u>	<u>3640</u>	Nutzlast	<u>400</u>		<u>1900</u>	<u>2300</u>	Total	<u>1880</u>		<u>4060</u>	<u>5940</u>	Fabrik-Garantie	<u>1975</u>		<u>4063</u>	<u>5940</u>	Reifen-Dimens.	<u>7.50-16 LT Load Range D (8PR)</u>				Tragkraft p. Achse	<u>2200 (4,0)</u>		<u>4200 (4,0)</u>	<u>120 km/h</u>	Fabrikgar. max. Anhängelast	<u>6000</u> kg			
	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL																																					
Leergewicht	<u>1480</u>		<u>2160</u>	<u>3640</u>																																					
Nutzlast	<u>400</u>		<u>1900</u>	<u>2300</u>																																					
Total	<u>1880</u>		<u>4060</u>	<u>5940</u>																																					
Fabrik-Garantie	<u>1975</u>		<u>4063</u>	<u>5940</u>																																					
Reifen-Dimens.	<u>7.50-16 LT Load Range D (8PR)</u>																																								
Tragkraft p. Achse	<u>2200 (4,0)</u>		<u>4200 (4,0)</u>	<u>120 km/h</u>																																					
Fabrikgar. max. Anhängelast	<u>6000</u> kg																																								
Achsabstand <u>3550+)</u> / (/)																																									
<table border="1"> <tr> <th></th> <th>Aussenabmessungen</th> <th>Innenabmessungen</th> </tr> <tr> <td>Länge</td> <td><u>6000</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Breite</td> <td><u>2250</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Höhe</td> <td><u>2400</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ueberhang V</td> <td><u>800</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td>H</td> <td><u>1650</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Aussenabmessungen	Innenabmessungen	Länge	<u>6000</u>		Breite	<u>2250</u>		Höhe	<u>2400</u>		Ueberhang V	<u>800</u>		H	<u>1650</u>		S																						
	Aussenabmessungen	Innenabmessungen																																							
Länge	<u>6000</u>																																								
Breite	<u>2250</u>																																								
Höhe	<u>2400</u>																																								
Ueberhang V	<u>800</u>																																								
H	<u>1650</u>																																								
S																																									

AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht SAE H70 Lichtlupe vorhanden

Abblendlicht SAE H70 Standlicht A (E) §

Markierlicht K 11743/11744 Nebellampen K 8235

Warnvorrichtung elektrisch (1-Ton) §§ Lautstärke 94 (dB) A

Scheibenwischer elektrisch (2-St.) Waschanlage vorhanden

Schlusslicht K 11282 Rückstrahler I (E)

Stoplicht K 11282 Rückfahrlampen 1/ separat

Kontroll-Nr. -Bel. 2/links separat Schildform Hochformat/XXXXXX

Rückspiegel beidseitig Geschw. -Messer km/h

Richtungsblinker Anordnung II

Vorn 1 (E) § seidl. - hinten K 11282

Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen

Zusätzl. Lichter: 1/Suchlampe + 3/blau Drehlichter §§

Unterlegekeil: 1/ 290 x 150 x 160

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Schwere Arbeitsmaschine

Marke & Typ INTERNATIONAL 1310 4x4

Typenschein-Nummer CH 5423 03

Karosserieform Feuerwehrtanklöschfz.

Plätze : Total 3 (Vorn) 3

Leergewicht 3640 Treibstoff B

Nutzlast 2300 PS 25,33

Gesamtgew. 5940 Hubraum 4974

Anhängelast

Gew. des Zuges

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 143301H119329

- *) Karosserieaufbau Firma Konrad Rosenbauer, Linz (A).
Vertretung: Firma FEAGA-WERK AG, Zürich.
- +) Achsabstand durch die Fa. Hans Weinmann, Zürich, um 203 mm verlängert; ist gemäss BAV Art. 38, Abs. 2 zu kontrollieren.
- §) Durch den Importeur montiert oder abgeändert:
 - Lärmdämpfung: Motorhaube wird mit schallschluckendem Material ausgekleidet.
 - Auspuffrohrende wird verlängert.
 - orig. Standlichter nicht homologiert und zu weit vom Rand entfernt; geprüfte Standlichter und Blinker vorn werden nach Vorschrift montiert.
- §§) Eintrag auf Seite 4 im Fahrzeugausweis:
 - zugelassen mit blauen Drehlichtern, wechseltönigem Zweiklanghorn und Suchlampe.

Zürich, 10.2.72

Schwere Arbeitsmaschine	Fabrikmarke INTERNATIONAL	Typ 1310 4 x 4	Typenschein-Nummer CH 5423 03
----------------------------	------------------------------	-------------------	----------------------------------

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachprüfung vom 27.2.73 in Regensdorf - Br

Erkennungsmerkmale für Modell 1972:

"B43301." vor Fahrgestellnummer sowie auf Hersteller-Plakette

Erkennungsmerkmale für Modell 1973:

".Q3A.." vor Fahrgestellnummer sowie auf Hersteller-Plakette

Bei einigen Fahrzeugen befinden sich die Initialen IH (INTERNATIONAL HARVESTER)
vor dem Typencode